

22 February 2021
Russian
Original: English

Группа экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям

Сессия 2021 года (проводится в виртуальном формате)

3–7 мая 2021 года

Пункт 15 предварительной повестки дня*

Системы письменности и произношение

Проверка географических названий в Индонезии

Резюме**

Стандартизация географических названий в Индонезии состоит из трех этапов: сбор, проверка и подтверждение. Проверка является важным шагом при определении качества и правильности географических названий и предусматривает пространственную и письменную проверку каждого топонима. Этот процесс требует сотрудничества нескольких министерств, ведомств и органов местного самоуправления в зависимости от местоположения объекта и его стратегической значимости. В этом процессе зачастую участвуют общественные лидеры и профильные эксперты, которые собирают информацию, которая может дополнить данные о топографических названиях.

Проверка обычно проводится в рамках работы на местах и встреч с заинтересованными сторонами. Однако, учитывая обстоятельства пандемии, в настоящее время это приходится делать в режиме онлайн. SAKTI (Sistem Akuisisi Data Toponim Indonesia) — это приложение для сбора топонимических данных, доступ к которому можно получить через Интернет. В настоящее время название меняется на SINAR (Sistem Informasi Nama Rupabumi). Приложение сделало возможным проведение мероприятий по проверке в режиме онлайн. Однако качество подключения к Интернету в удаленных районах затрудняет извлечение пользы из этого приложения.

* GEGN.2/2021/1.

** Полный текст доклада был подготовлен Арифой Триснавати, Алдилой Прадханой, Гарри Фердиансияхом, Агентство геопространственной информации. Он будет опубликован в документе под условным обозначением GEGN.2/2021/32/CRP.32 только на том языке, на котором был представлен, URL: https://unstats.un.org/unsd/ungegn/sessions/2nd_session_2021/.



Агентство геопространственной информации как координатор национального органа по названиям в Индонезии пришло к выводу, что процесс проверки в режиме онлайн не столь эффективен, как при проведении личных встреч. В полном тексте доклада будут подробно проанализированы вызовы и возможности, связанные с первой в Индонезии проверкой топонимических данных в режиме онлайн.
